

DE

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

1. PSA: 1409W // DRIVER WINTER
2. Name und Anschrift des Herstellers und gegebenenfalls seines Bevollmächtigten: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Deutschland
3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Deutschland
4. Gegenstand der Erklärung: 1409W // DRIVER WINTER

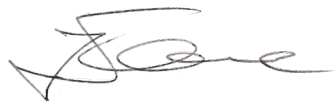
<input checked="" type="checkbox"/> Schutzhandschuhe	<input type="checkbox"/> Sicherheitsschuhe	<input type="checkbox"/> Schutzkleidung	<input type="checkbox"/> Armschoner
--	--	---	-------------------------------------
5. Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Verordnung (EU) 2016/425
6. Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen oder sonstigen technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird, einschließlich des Datums der Normen bzw. sonstigen technischen Spezifikationen:

Produktspezifikation	1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009	EN 511:2006
EN 388:2016	
EN 407:2004	
7. Die notifizierte Stelle INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493

hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung LPM 2018-0945 ausgestellt.

Unterschiedet für und im Namen von:



UNTERSCHRIFT

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, Geschäftsführung
NAME, FUNKTION

Bedburg, 02.11.2018
ORT UND DATUM DER AUSSTELLUNG

EN

EU DECLARATION OF CONFORMITY

1. PPE: 1409W // DRIVER WINTER
2. Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorised representative: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germany
3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germany
4. Object of the declaration: 1409W // DRIVER WINTER

<input checked="" type="checkbox"/> Protective gloves	<input type="checkbox"/> Safety shoes	<input type="checkbox"/> Protective clothing	<input type="checkbox"/> Arm protection sleeves
---	---------------------------------------	--	---
5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

Regulation (EU) 2016/425
6. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

Product specification	1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009	EN 511:2006
EN 388:2016	
EN 407:2004	
7. Where applicable, the notified body INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493

performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate LPM 2018-0945

Signed for and on behalf of:



SIGNATURE

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, Management Board

NAME, FUNCTION

Bedburg, 02.11.2018

PLACE AND DATE OF ISSUE

FR

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

1. EPI: 1409W // DRIVER WINTER
2. Nom et adresse du fabricant et, le cas échéant, de son mandataire: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Allemagne
3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Allemagne
4. Objet de la déclaration: 1409W // DRIVER WINTER

<input checked="" type="checkbox"/> Gants de protection	<input type="checkbox"/> Chaussures de sécurité	<input type="checkbox"/> Vêtements de protection	<input type="checkbox"/> Protège-bras
---	---	--	---------------------------------------
5. L'objet de la déclaration décrit au point 4 est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

RÈGLEMENT (UE) 2016/425

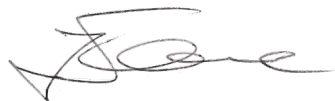
6. Références des normes harmonisées pertinentes appliquées (avec leur date) ou des autres spécifications techniques (avec leur date) par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

Spécifications du produit	1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009	EN 511:2006
EN 388:2016	
EN 407:2004	

7. Le cas échéant, l'organisme notifié INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493

a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type LPM 2018-0945

Signé par et au nom de:



SIGNATURE

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, Directeur général

NOM, FONCTION

Bedburg, 02.11.2018

DATE ET LIEU D'ÉTABLISSEMENT

BG

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

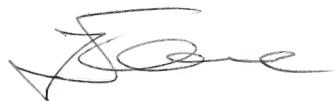
1. ЛПС: 1409W // DRIVER WINTER
2. Име и адрес на производителя и, когато е приложимо, на неговия упълномощен представител: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Германия
3. Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Германия
4. Предмет на декларацията: 1409W // DRIVER WINTER

<input checked="" type="checkbox"/> Предпазни ръкавици	<input type="checkbox"/> Предпазни обувки	<input type="checkbox"/> Предпазно облекло	<input type="checkbox"/> Предпазители за ръцете
--	---	--	---
5. Предметът на декларацията, описан в точка 4, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация:

Регламент (ЕС) 2016/425

6. Позоваване на съответните използвани хармонизирани стандарти, включително датата на стандарта, или позоваване на другите технически спецификации, включително датата на спецификацията, по отношение на които се декларира съответствие:
- | | |
|--------------------------|----------------|
| спецификация на продукта | 1.0.1 (190311) |
| EN 420:2003+A1:2009 | EN 511:2006 |
| EN 388:2016 | |
| EN 407:2004 | |
7. Когато е приложимо, нотифицираният орган
- INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493
- извърши ЕС изследване на типа (модул В) и издаде сертификат за ЕС изследване на типа
- LPM 2018-0945

Подписано за и от името на:



ПОДПИС

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, Изпълнителен директор
ИМЕ, ДЛЪЖНОСТ

Bedburg, 02.11.2018
МЯСТО И ДАТА НА ИЗДАВАНЕ

ES

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

1. EPI: 1409W // DRIVER WINTER
2. Nombre y dirección del fabricante y, en su caso, de su representante autorizado: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Alemania
3. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Alemania
4. Objeto de la declaración 1409W // DRIVER WINTER

<input checked="" type="checkbox"/> Guantes de protección	<input type="checkbox"/> Zapatos de seguridad	<input type="checkbox"/> Ropa de protección	<input type="checkbox"/> Protector de brazo
---	---	---	---
5. El objeto de la declaración descrito anteriormente es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable:

Regulación (UE) 2016/425

6. Referencias a las normas armonizadas aplicables utilizadas, incluidas sus fechas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas sus fechas, respecto a las cuales se declara la conformidad:

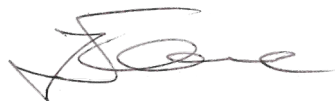
Especificación del producto	1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009	EN 511:2006
EN 388:2016	
EN 407:2004	

7. En su caso, el organismo notificado INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493

ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo

LPM 2018-0945

Firmado por y en nombre de:



FIRMA

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, director general

NOMBRE, CARGO

Bedburg, 02.11.2018

LUGAR Y FECHA DE EXPEDICIÓN

CS

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

1. OOP: 1409W // DRIVER WINTER
2. Jméno a adresa výrobce a jeho zplnomocněného zástupce, pokud byl jmenován: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Německo
3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Německo
4. Předmět prohlášení: 1409W // DRIVER WINTER

<input checked="" type="checkbox"/> Ochranné rukavice	<input type="checkbox"/> Bezpečnostní obuv	<input type="checkbox"/> Ochranný oděv	<input type="checkbox"/> Chrániče paží
---	--	--	--
5. Předmět prohlášení popsaný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie:

Nařízení (EU) 2016/425

6. Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, včetně data normy, nebo na jiné technické specifikace, včetně data specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:

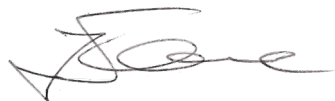
Specifikace produktu	1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009	EN 511:2006
EN 388:2016	
EN 407:2004	

7. Případně: oznámený subjekt INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493

provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu

LPM 2018-0945

Podepsáno za a jménem:



PODPIS

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, Jednatel společnosti
JMÉNO, FUNKCE

Bedburg, 02.11.2018
MÍSTO A DATUM VYDÁNÍ

DA**EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING**

1. PV: 1409W // DRIVER WINTER
2. Navn og adresse på fabrikanten og i givet fald dennes bemyndigede repræsentant: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Tyskland
3. Denne overensstemmelseerklæring udstedes alene på fabrikantens ansvar: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Tyskland
4. Erklæringens genstand: 1409W // DRIVER WINTER
X Beskyttelseshandsker Sikkerhedssko Beskyttelsesdragt Armskåner
5. Genstanden for erklæringen, der er beskrevet i punkt 4, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:

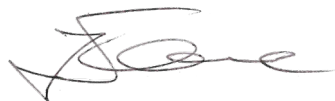
Forordning (EU) 2016/425

6. Henvisning til de relevante harmoniserede standarder, der er anvendt, herunder standardernes dato, eller henvisning til de andre tekniske specifikationer, herunder specifikationernes dato, som der erklæres overensstemmelse med:

Produktspecifikation	1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009	EN 511:2006
EN 388:2016	
EN 407:2004	

7. Hvor det er relevant, det bemyndigede organ INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493
- har foretaget EU-typeafprøvning (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest LPM 2018-0945

Underskrevet for og på vegne af:



UNDERSKRIFT

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, Adm. direktør

NAVN, STILLINGBedburg, 02.11.2018

UDSTEDELSESTED OG -DATO

ET**ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON**

1. Isikukaitsevahend: 1409W // DRIVER WINTER
2. Tootja ja vajaduse korral tema volitatud esindaja nimi ja aadress: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Saksamaa
3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Saksamaa
4. Deklareeritava toode: 1409W // DRIVER WINTER
- | | | | |
|-----------------|----------------|---------------|-------------------|
| X Kaitsekindaid | Kaitsejalatsid | Kaitseriietus | Käsivarre kaitсед |
|-----------------|----------------|---------------|-------------------|
5. Punktis 4 nimetatud deklareeritava toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega:

Määruse (ELi) 2016/425

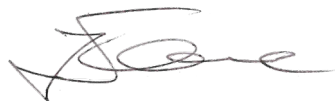
6. Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele (sh standardite kinnitamise kuupäev) või viited teistele tehnilistele kirjeldustele (sh kirjelduse kinnitamise kuupäev), millele vastavust deklareeritakse:

Toote spetsifikatsioon	1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009	EN 511:2006
EN 388:2016	
EN 407:2004	

7. Kui see on asjakohane, siis teavitatud asutus INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493

viis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas ELi tüübihindamissertifikaadi LPM 2018-0945

väljaandmise koht ja kuupäev:



ALLKIRI

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, Tegevjuht
NIMI, AMETINIMETUS

Bedburg, 02.11.2018
VÄLJAANDMISE KOHT JA KUUPÄEV

EL

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

1. ΜΑΠ: 1409W // DRIVER WINTER
2. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή και, κατά περίπτωση, του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Γερμανία
3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Γερμανία
4. Αντικείμενο της δήλωσης: 1409W // DRIVER WINTER

X	Γάντια προστασίας	Υποδήματα ασφαλείας	Προστατευτικός ρουχισμός	Φορετό προστατευτικό βραχίονα
---	-------------------	---------------------	--------------------------	-------------------------------
5. Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται στο σημείο 4 είναι σύμφωνο προς τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:

Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425

Φορετό προστατευτικό βραχίονα

6. Στοιχεία αναφοράς των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας του προτύπου, ή στοιχεία αναφοράς των άλλων τεχνικών προδιαγραφών, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας της προδιαγραφής, ως προς τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:


Προδιαγραφή προϊόντων	1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009	EN 511:2006
EN 388:2016	
EN 407:2004	

7. Κατά περίπτωση, ο κοινοποιημένος οργανισμός: INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493

διενήργησε την εξέταση τύπου ΕΕ (Ενότητα Β) και χορήγησε το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ

LPM 2018-0945

Υπογραφή για και εξ ονόματος:



ΥΠΟΓΡΑΦΗ

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, Εκτελεστικό
ΌΝΟΜΑ, ΘΕΣΗ

Bedburg, 02.11.2018
ΤΟΠΟΣ ΚΑΙ ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΕΚΔΟΣΗΣ

GA

DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA UIMH DE CHUID AE

1. TCP: 1409W // DRIVER WINTER
2. Ainm agus seoladh an mhonaróra agus, más infheidhme, ainm agus seoladh a ionadaí údaraithe: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
An Ghearmáin
3. Eísítear an dearbhú comhréireachta sin faoi fhreagracht an mhonaróra amháin: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
An Ghearmáin
4. Aidhm na comhréireachta: 1409W // DRIVER WINTER

X Lámhainní cosanta	Bróga sábháilteachta	Éadaí cosanta	Muinchillí cosanta láimhe
---------------------	----------------------	---------------	---------------------------
5. Tá aidhm an dearbhaithe, a bhfuil tuairisc i bpointe 4 uirthi, i gcomhréir le reachtaíocht chomhchuibhithe ábhartha an Aontais:

Riaghladh (AE) 2016/425


6. Tagairtí do na caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha a úsáideadh, dáta an chaighdeáin san áireamh, nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla eile, dáta na sonraíochta san áireamh, maidir leis an gcomhréireacht ar leith a dhearbhaítear:

Bathar-sònrachadh	1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009	EN 511:2006
EN 388:2016	
EN 407:2004	

7. An comhlacht dá dtugtar fógra INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493

cineálscrúdú AE déanta aige (Modúl B) LPM 2018-0945

Arna shíniú le haghaidh agus thar ceann:



SÍNIÚ

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, rianachd
AINM, FEIDHM

Bedburg, 02.11.2018
ÁIT AGUS DÁTA EISIÚNA

HR**EU IZJAVA O SUKLADNOSTI**

1. OZO: 1409W // DRIVER WINTER
2. Ime i adresa proizvođača i, prema potrebi, njegova ovlaštenog zastupnika: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Njemačka
3. Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Njemačka
4. Predmet izjave: 1409W // DRIVER WINTER
- | | | | |
|---|--|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Zaštitne rukavice | <input type="checkbox"/> Sigurnosne cipele | <input type="checkbox"/> Zaštitna odjeća | <input type="checkbox"/> Štitnik za ruke |
|---|--|--|--|
5. Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:

Regulacija (EU) 2016/425

6. Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme, uključujući datum norme, ili upućivanja na druge tehničke specifikacije, uključujući datum specifikacije, u odnosu na koje se izjavljuje sukladnost:

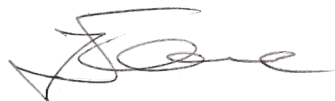
specifikacija proizvoda	1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009	EN 511:2006
EN 388:2016	
EN 407:2004	

7. Prema potrebi, prijavljeno tijelo INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493

obavilo je EU ispitivanje tipa (modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa

LPM 2018-0945

Potpisano za i u ime:



POTPIS

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, Upravljanje
IME, FUNKCIJABedburg, 02.11.2018
MJESTO I DATUM IZDAVANJA

IT**DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE**

1. DPI : 1409W // DRIVER WINTER
2. Nome e indirizzo del fabbricante e, ove applicabile, del suo mandatario: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germania
3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germania
4. Oggetto della dichiarazione: 1409W // DRIVER WINTER
X Guanti di protezione Scarpe di sicurezza Abbigliamento di protezione Proteggi braccia
5. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

Regolazione(UE) 2016/425

6. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate, compresa la data della norma, o alle altre specifiche tecniche, compresa la data della specifica, in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

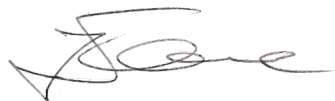
Specifica di prodotto 1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009 EN 511:2006
EN 388:2016
EN 407:2004

7. Ove applicabile, l'organismo notificato INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493

ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo

LPM 2018-0945

Firmato a nome e per conto di:



FIRMA

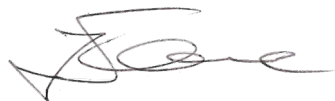
AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, direttore amministrativo
NOME E COGNOME, FUNZIONE

Bedburg, 02.11.2018
LUOGO E DATA DEL RILASCIO

LV**ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**

1. IAL: 1409W // DRIVER WINTER
2. Ražotāja un attiecīgā gadījumā viņa pilnvarotā pārstāvja vārds vai nosaukums un adrese: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Vācija
3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Vācija
4. Deklarācijas priekšmets: 1409W // DRIVER WINTER
- | | | | |
|----------------|----------------|----------------|---------------|
| X Aizsargcimdi | Drošības apavi | Aizsargapģērbs | Roku aizsargi |
|----------------|----------------|----------------|---------------|
5. Iepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem:
- Regulēšana (ES) 2016/425
6. Atsauces uz izmantotajiem attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem, norādot standarta datumu, vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, norādot specifikācijas datumu, saistībā ar kurām ir deklarēta atbilstība:
- | | |
|------------------------|----------------|
| produkta specifikācija | 1.0.1 (190311) |
| EN 420:2003+A1:2009 | EN 511:2006 |
| EN 388:2016 | |
| EN 407:2004 | |
7. Attiecīgā gadījumā, paziņotā struktūra INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493
- veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu LPM 2018-0945

Paraksts šādas personas vārdā:



PARAKSTS

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, rīkotājdirektors
VĀRDS UN UZVĀRDS, AMATSBedburg, 02.11.2018
IZDOŠANAS VIETA UN DATUMS

LT**ES ATITIKTIES DEKLARACIJA**

1. AAP: 1409W // DRIVER WINTER
2. Gamintojo ir, kai taikytina, jo įgaliotojo atstovo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Vokietija
3. Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Vokietija
4. Deklaracijos objektas: 1409W // DRIVER WINTER
- | | | | |
|--|--|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> Apsauginės pirštinės | <input type="checkbox"/> Apsauginiai batai | <input type="checkbox"/> Apsauginė apranga | <input type="checkbox"/> Rankų apsaugai |
|--|--|--|---|
5. 4 punkte apibūdintas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus:

Reguliavimas (ES) 2016/425

6. Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus (įskaitant standarto datą) arba į kitas technines specifikacijas (įskaitant specifikacijos datą), pagal kurias buvo deklaruota atitiktis:

produkto specifikacija	1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009	EN 511:2006
EN 388:2016	
EN 407:2004	

7. Kai taikytina, notifikuotoji įstaiga INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493
- atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą LPM 2018-0945

Už ką ir kieno vardu pasirašyta:



PARAŠAS

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, generalinis direktorius
VARDAS, PAVARDĖ, PAREIGOSBedburg, 02.11.2018
IŠDAVIMO DATA IR VIETA

HU

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

1. Egyéni védőeszköz: 1409W // DRIVER WINTER
2. A gyártónak és adott esetben meghatalmazott képviselőjének neve és címe: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Németország
3. Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Németország
4. A nyilatkozat tárgya: 1409W // DRIVER WINTER
- | | | | |
|---------------|--------------------|-------------|---------|
| X Védőkesztyű | Biztonsági lábbeli | Védőruházat | Karvédő |
|---------------|--------------------|-------------|---------|
5. A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak:

Szabályozás (EU) 2016/425

6. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás és a szabvány dátumának megadása, vagy az azon egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás – az adott leírás dátumával együtt –, amelyekre a megfelelőségi nyilatkozat vonatkozik:

Termékleírás	1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009	EN 511:2006
EN 388:2016	
EN 407:2004	

7. Adott esetben a(z) INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493

bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul), és kiadta a(z) EU-típusvizsgálati tanúsítványt

LPM 2018-0945

A tanúsítványt a következő nevében és megbízásából írták alá:



ALÁÍRÁS

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, ügyvezető igazgató

NÉV, BEOSZTÁS

Bedburg, 02.11.2018

A KIÁLLÍTÁS HELYE ÉS DÁTUMA

MT

DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE

1. PPE: 1409W // DRIVER WINTER
2. Isem u indirizz tal-manifattur u, fejn ikun applikabbli, ir-rappreżentant awtorizzat tiegħu: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Il-Ġermanja
3. Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Il-Ġermanja
4. Is-suġġett tad-dikjarazzjoni: 1409W // DRIVER WINTER

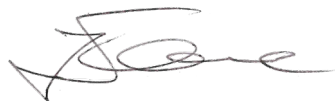
<input checked="" type="checkbox"/> Ingwanti protettivi	<input type="checkbox"/> Żraben ta' sikurezza	<input type="checkbox"/> Indumenti protettivi	<input type="checkbox"/> Kmien ta' protezzjoni għad-dirghajn
---	---	---	--
5. L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt fil-punt 4 huwa f'konformità mal-leġiżlazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni:

Regolament (UE) 2016/425
6. Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti użati, inkluża d-data tal-istandard, jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħra, inkluża d-data tal-ispeċifikazzjoni, li tkun qiegħda tiġi ddikjarata l-konformità fir-rigward tagħha:

ispeċifikazzjoni tal-prodott	1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009	EN 511:2006
EN 388:2016	
EN 407:2004	
7. Fejn ikun applikabbli, il-korp notifikat: INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493

wettaq l-eżami tal-UE tat-tip (Modulu B) u ħareġ iċ-ċertifikat tal-eżami tal-UE tat-tip: LPM 2018-0945

Iffirmat għal u f'isem:



FIRMA

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, direttur manigerjali
ISEM, FUNZJONI

Bedburg, 02.11.2018
POST U DATA TAL-HRUĠ

NL

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

1. PBM: 1409W // DRIVER WINTER
2. Naam en adres van de fabrikant en, indien van toepassing, zijn gemachtigde: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Duitsland
3. Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Duitsland
4. Voorwerp van de verklaring: 1409W // DRIVER WINTER

<input checked="" type="checkbox"/> Veiligheidshandschoenen	<input type="checkbox"/> Veiligheidsschoenen	<input type="checkbox"/> Veiligheidskleding	<input type="checkbox"/> Armbescherming
---	--	---	---
5. Het in punt 4 beschreven voorwerp is conform met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie:

Verordening (EU) 2016/425

6. Vermelding van de relevante toegepaste geharmoniseerde normen, met inbegrip van de datum van de norm, of van de andere technische specificaties, met inbegrip van de datum van de specificatie, waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:

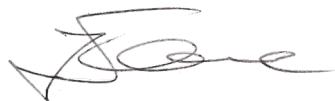
Productspecificatie	1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009	EN 511:2006
EN 388:2016	
EN 407:2004	

7. Indien van toepassing: „De aangemelde instantie INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493

heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven.

LPM 2018-0945

Ondertekend voor en namens:



HANDTEKENING

AS Arbeitsschutz GmbH

Jens Thome, directeur

NAAM, FUNCTIE

Bedburg, 02.11.2018

PLAATS EN DATUM VAN AFGIFTE

PL

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

1. **ŚOI:** 1409W // DRIVER WINTER
2. **Imię i nazwisko lub nazwa i adres producenta oraz, w stosownych przypadkach, jego upoważnionego przedstawiciela:** AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Niemcy
3. **Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta:** AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Niemcy
4. **Przedmiot deklaracji:** 1409W // DRIVER WINTER

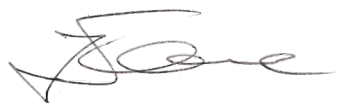
<input checked="" type="checkbox"/> Rękawice ochronne	<input type="checkbox"/> Obuwie ochronne	<input type="checkbox"/> Odzież ochronna	<input type="checkbox"/> Ochroniacze przedramienia
---	--	--	--
5. **Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:**

Regulacja (UE) 2016/425
6. **Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:**

Specyfikacja produktu	1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009	EN 511:2006
EN 388:2016	
EN 407:2004	
7. **W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana** INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493

przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE LPM 2018-0945

Podpisano w imieniu:



PODPIS

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, dyrektor zarządzający
IMIĘ I NAZWISKO, STANOWISKO

Bedburg, 02.11.2018
MIEJSCE I DATA WYDANIA

PT

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

1. EPI: 1409W // DRIVER WINTER
2. Nome e endereço do fabricante e, se for caso disso, do seu mandatário: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Alemanha
3. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Alemanha
4. Objeto da declaração: 1409W // DRIVER WINTER

<input checked="" type="checkbox"/> Luvas de proteção	<input type="checkbox"/> Calçado de segurança	<input type="checkbox"/> Vestuário de proteção	<input type="checkbox"/> Protetores para os braços
---	---	--	--
5. O objeto da declaração mencionado no ponto 4 está em conformidade com a legislação da União de harmonização aplicável:


Regulação (UE) 2016/425

6. Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data de cada uma delas, ou a outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais a conformidade é declarada:

Especificação do produto	1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009	EN 511:2006
EN 388:2016	
EN 407:2004	

7. Se aplicável, o organismo notificado INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493
efetou o exame UE de tipo (Módulo B) e emitiu o certificado de exame UE de tipo LPM 2018-0945

Assinado por e em nome de:



ASSINATURA

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, diretor-gerente
NOME, CARGO

Bedburg, 02.11.2018
LOCAL E DATA DE EMISSÃO

RO

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

1. EIP: 1409W // DRIVER WINTER
2. Denumirea și adresa producătorului și, după caz, ale reprezentantului autorizat al acestuia: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germania
3. Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului. AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Germania
4. Obiectul declarației: 1409W // DRIVER WINTER

<input checked="" type="checkbox"/> Mănuși de protecție	<input type="checkbox"/> Încălțăminte de siguranță	<input type="checkbox"/> Îmbrăcăminte de protecție	<input type="checkbox"/> Protecție braț
---	--	--	---
5. Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii:

Regulament (UE) 2016/425

6. Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificației, în legătură cu care se declară conformitatea.

Caietul de sarcini produs	1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009	EN 511:2006
EN 388:2016	
EN 407:2004	

7. După caz, organismul notificat INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493

a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat
certificatul de examinare UE de tip

LPM 2018-0945

Semnat pentru și în numele:



SEMNĂTURA

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, Managing Director

NUMELE, FUNCȚIA

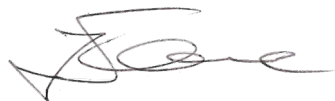
Bedburg, 02.11.2018

LOCUL ȘI DATA ELIBERĂRII

SK**EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE**

1. OOP: 1409W // DRIVER WINTER
2. Meno a adresa výrobcu a prípadne jeho splnomocneného zástupcu: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Nemecko
3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Nemecko
4. Predmet vyhlásenia: 1409W // DRIVER WINTER
- | | | | |
|---------------------|-------------------|---------------|-------------------|
| X Ochranné rukavice | Bezpečnostná obuv | Ochranný odev | Chránič na rukávy |
|---------------------|-------------------|---------------|-------------------|
5. Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:
- Predpis (EÚ) 2016/425
6. Odkazy na príslušné použité harmonizované normy vrátane dátumu normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie vrátane dátumu špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:
- | | |
|----------------------|----------------|
| Špecifikácie výrobku | 1.0.1 (190311) |
| EN 420:2003+A1:2009 | EN 511:2006 |
| EN 388:2016 | |
| EN 407:2004 | |
7. V prípade potreby notifikovaná osoba
- INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493
- vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu
- LPM 2018-0945

Podpísané za a v mene:



PODPIS

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, výkonný riaditeľ
MENO, FUNKCIABedburg, 02.11.2018
MIESTO A DÁTUM VYDANIA

SL

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

1. Osebna varovalna oprema: 1409W // DRIVER WINTER
2. Ime in naslov proizvajalca in po potrebi njegovega pooblaščenega zastopnika: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Nemčija
3. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Nemčija
4. Predmet izjave: 1409W // DRIVER WINTER

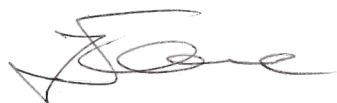
X Zaščitne rokavice	Varnostna obutev	Zaščitna oblačila	Ščitniki rok
---------------------	------------------	-------------------	--------------
5. Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustrežno harmonizacijsko zakonodajo Unije:

Predpis (EU) 2016/425
6. Sklicevanja na ustrezne uporabljene harmonizirane standarde, vključno z datumom standarda, ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije, vključno z datumom specifikacije, v zvezi s katerimi je izdana izjava o skladnosti:

Specifikacija proizvoda	1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009	EN 511:2006
EN 388:2016	
EN 407:2004	
7. Po potrebi: priglášeni organ: INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493

je izvedel EU-pregled tipa (modul B) ter izdal certifikat o EU-pregledu tipa: LPM 2018-0945

Podpisano za in v imenu:



PODPIS

AS Arbeitsschutz GmbH

Jens Thome, direktor

IME, FUNKCIJA

Bedburg, 02.11.2018

KRAJ IN DATUM IZDAJE

FI

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

1. Henkilönsuojain: 1409W // DRIVER WINTER
2. Valmistajan ja tarvittaessa valmistajan valtuutetun edustajan nimi ja osoite: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Saksa
3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Saksa
4. Vakuutuksen kohde: 1409W // DRIVER WINTER
- | | | | |
|-----------------|-------------|---------------|----------------|
| X Suojakäsineet | Turvakengät | Suojavaatetus | Käsivarsisuoja |
|-----------------|-------------|---------------|----------------|
5. Edellä 4 kohdassa kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen:
- Säätely (EU) 2016/425
6. Viittaukset asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on sovellettu, tai viittaukset muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu, sekä kyseisten standardien ja eritelmien hyväksymispäivä:
- | | |
|---------------------|----------------|
| Eritelmässä | 1.0.1 (190311) |
| EN 420:2003+A1:2009 | EN 511:2006 |
| EN 388:2016 | |
| EN 407:2004 | |
7. Tarvittaessa: ilmoitettu laitos INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493
- suoritti EU-tyypitarkastuksen (moduuli B) ja antoi EU-tyypitarkastustodistuks LPM 2018-0945

Puolesta allekirjoittanut:



ALLEKIRJOITUS

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, toimitusjohtaja
NIMI, TEHTÄVÄBedburg, 02.11.2018
ANTAMISPAIKKA JA -PÄIVÄMÄÄRÄ

SE

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

1. Personlig skyddsutrustning: 1409W // DRIVER WINTER
2. Tillverkarens namn och adress och, i förekommande fall, dennes representants namn och adress: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Tyskland
3. Att försäkrans om överensstämmelse utfärdats på tillverkarens eget ansvar: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Tyskland
4. Föremålet för försäkrans: 1409W // DRIVER WINTER

X Skyddshandskar	Skyddsskor	Skyddskläder	Armskydd
------------------	------------	--------------	----------
5. Att föremålet för den försäkrans som beskrivs i punkt 4 överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen:

Reglering (EU) 2016/425

6. Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som tillämpats, inklusive datum för standarden, eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationer, inklusive datum för specifikationen, enligt vilka överensstämmelsen försäkrans:

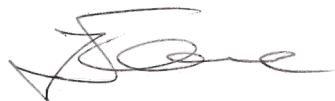
Produktspecifikation	1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009	EN 511:2006
EN 388:2016	
EN 407:2004	

7. I tillämpliga fall: Det anmälda organet INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493

har utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat EU-typintyget

LPM 2018-0945

Undertecknad för:



NAMNTECKNING

AS Arbeitsschutz GmbH

Jens Thome, VD

NAMN, BEFATTNING

Bedburg, 02.11.2018

ORT OCH DATUM FÖR UTFÄRDANDE

RU

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

1. СИЗ: 1409W // DRIVER WINTER
2. Имя и адрес производителя и в случае необходимости уполномоченного представителя: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Германия
3. Искключительную ответственность за выставление этой Декларации Соответствия несёт производитель: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Германия
4. Предмет декларации 1409W // DRIVER WINTER

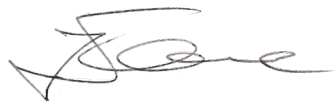
<input checked="" type="checkbox"/> Защитные перчатки	<input type="checkbox"/> Защитная обувь	<input type="checkbox"/> Защитная одежда	<input type="checkbox"/> Защита для рук
---	---	--	---
5. Описанный под номером 4 предмет декларации соответствует требованиям гармонизированного законодательства Евросоюза:

Постановление (EU) 2016/425	Нарукавники
-----------------------------	-------------
6. Сведения использования соответствующих гармонизированных норм или прочих технических спецификаций, которые поясняются в этой декларации, включая дату норм или прочих технических спецификаций:

Спецификация продукта	1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009	EN 511:2006
EN 388:2016	
EN 407:2004	
7. Нотифицированный орган TÜV/ZVD INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493

 провёл ЕС испытание опытного образца (Модуль В) и выставил свидетельство ЕС NR. LPM 2018-0945
 об испытании типового образца.

ПОДПИСЬ ОТВЕТСТВЕННОГО ЛИЦА:



ПОДПИСЬ

AS Arbeitsschutz GmbH
Jens Thome, ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР
ИМЯ, ФУНКЦИЯ

Bedburg, 02.11.2018
МЕСТО И ДАТА ПОДПИСАНИЯ

TR

AVRUPA BİRLİĞİ (AB) - UYGUNLUK BEYANI

1. Kişisel koruyucu ekipmanlar (PPE): 1409W // DRIVER WINTER
2. Üreticinin (İmalâtçinin) ismi ve adresi ve icabında onun yetkili temsilcisi: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Almanya
3. Bu uygunluk Beyannamesinin tek sorumlusu üreticiye (İmalâtçıya) aittir: AS Arbeitsschutz GmbH
Heinrich-Hertz-Str. 11
50181 Bedburg
Almanya
4. Beyanın konusu: 1409W // DRIVER WINTER
X Koruyucu eldivenler Koruyucu Ayakkabılar Koruyucu kıyafetler Kol Koruyucular
5. 4. maddede açıklanan beyanın konusu, ilgili Birlik uyum mevzuatına uygundur:

Düzenleme (AB) 2016/425

6. Standartların tarihi ve diğer teknik şartnameler de dahil olmak üzere, ilgili uyumlaştırılmış standartların veya uygunluk beyanı verilen diğer teknik şartların belirtilmesi

Ürün şartname 1.0.1 (190311)
EN 420:2003+A1:2009 EN 511:2006
EN 388:2016
EN 407:2004

7. Onaylanmış kuruluş INSTITUTE OF OCCUPATIONAL SAFETY, 1493

AB tipi muayeneyi (B modülü) gerçekleştirdi ve AB tipi
inceleme sertifikasını no.
yayınladı.

LPM 2018-0945

Adına imza attı:



İMZA

AS Arbeitsschutz GmbH

Jens Thome, Yönetici

ADI, POZİSYON

Bedburg, 02.11.2018

YER VE TARİH